

## گفت و گو با آروند دشت‌آرایی کارگردان «عروسوی شغال» بازیگر باید نقاب هیچ‌کس به صورتش بزند

آروند دشت‌آرایی جزو کارگردان‌های جوان به تعریفی نسل پنجم تئاتر است که دغدغه کار تجربی دارد و تشنّه علم نوین است. طراحی می‌کند، نمایشگاه می‌گذارد، می‌نویسد، ایده می‌فروشد؛ کار موسیقی می‌کند و البته در تئاتر به دنبال تئوری‌های جدید و تجربه‌های تجربه‌نشده است. آرام است و جدی، اما حرف‌های زیادی دارد و به دنبال تحقیق و جست‌وجو در تئاتر امروز جهان، سیر منطقی گفت و گو را به سویی برداشته است که مانند تئاترش متفاوت از آب درآمد. حاصلش را می‌خوانید.

ب.م



که تئاتر عوام فریانه روی صحنه می‌برند، بالین نمایش ارتباط برقرار می‌کنند و این ارتباط به نظرم نقطه شروع خوب است، باید کمی از ایده‌آل‌های مان کوتاه بیایم، متن رضایی را در با وجودی که یک روایت دارد، اما خودش، خودش را تقاض می‌کند. و چهارچوب کلاسیک کلیشه‌هارا من در عروسی شغال راحت تر از هشتمین خوان می‌توانم توضیح بدهم که مفهوم زدایی از یک شیء یعنی چه، این ها چتر نیستند، فرم هستند، مثل یک پارچه که کارگر دانی را در کور صحنه‌اش استفاده می‌کند، این یک مفهوم فلسفی عمیق است، باید به مخاطب نشان بدهیم که چتر، چتر نیست، در عین حال که یک چتر است، مایل‌باید از عینی دیدن

لوست، چرا غریب و تخت خواب دست بکشیم، این همان برداشت غلط از تئاتر بی چیز (Absurd) است که تئاتر خیلی‌ها فکر می‌کنند که تئاتر بی چیز، باید صحنه‌اش خالی باشد، من قوی‌آرد می‌کنم، تئاتر بی چیز یعنی چیزی‌های معنی شیوه‌ی عینی در صحنه وجود ندارد، یعنی این که مخاطب، تجسم اش را بپردازد و با توجه به ارزش اشیاء، چیزی که در تئاتر ما وجود ندارد، بخشی از تئاتر آوانگارد ماء، تئاتر هایی دانشجویی است پر از میز و صندلی، بعد هم می‌گویند این مدل پیش بروک است، در حالی که بروک از عناصری استفاده می‌کند که به تجسم خلاق کمک کند.

با آن بخش از صحبت‌های شما که این متن را نقطه‌آشی این مدل اجرا با مخاطب عام می‌داند، موافق، اما شاید ضروری باشد که در گروه‌تان و با این میستم ذهنی، نویسنده‌ای باشد تا منظور شما پیش تر مصادق پیدا کند، نویسنده‌ای که قرم دخداخه اصلی اش باشد چون به نظرم شما یک کارگردان فرم‌مالیست هستید.

تئاتر من همان قدر که یک تئاتر فرم‌مالیست است، یک تئاتر

مفهومی هم هست، همان کانسپچوال.

بله تئاتر مفهومی، مفاهیمی که با فرم کامل می‌شوند، من به قرم توجه ویژه‌ای دارم، چون ما دچار قرم هستیم، قفر شناخت تصویر، اصلًا تو جهی به تصویر سازی نمی‌شود، به نظرم پیشرفت تئاتر ماموازی با گرافیک‌مان نیست، گرافیک ما خیلی جلوتر از تئاتر ماست، اما من از مفاهیم به قرم می‌رسم، تئاتر ما همچنان قصه‌گویی مانده و یاگرانی هم همچنان به قوت خود باقی است، نویسنده‌تکنیکی به قرم کم داریم، همان طور که بازیگر متکی به قرم

به نظرم عروسی شغال نسبت به هشتمین خوان تجربه کامل تری است، یا یک تفاوت، دو هشتمین خوان روانی وجود ندارد، اما در عروسی شغال روایت وجود دارد، آن هم روانی با شروع، وسط و پایان، در حالی که به قول لیوتوار، «روایت در جهان پست مدرن کارکردی ندارد» در عروسی شغال روایت دانمادر حال اطلاعات دادن است.

اصراری ندارم که به یک سبک فلسفی کاملاً وفادار بمانم،

مضارب بر آن که سعی کردام در فرم اجرای ام و یا حتی در سبک بازی‌ها و میزان‌ها و دناییسم صحنه از اطلاعات

دادن دارد، حتی توضیح دادن، ششان دادن، اجرای اکردن نام مقوله‌ای که به اجرای اکردن و یا نشان دادن اجرای اکردن مریبوت هستند زیر مجموعه‌ای از هنرهای اجرایی هستند.

پس با این حساب نفاذی هم شامل حال این تعریف می‌شود.

بله، حتی توضیح دادن، ششان دادن، اجرای اکردن هم جزو این دسته است که البته عملکردهای متفاوتی هم دارند، ممکن است ده عملکرد متفاوت داشته باشد.

پس این مصاحبه هم می‌تواند یک اجرای باشد، بله، این که ماین جا نشتمانی و صحبت می‌کنیم، با اندک تغییری می‌تواند یک اجرای باشد، حتی یک مسابقه بستکاب هم یک هنر اجرایی می‌تواند باشد، بروسه ساختن یک فیلم هم می‌تواند هنر اجرایی باشد، ماحتی در حیطه تصویر (Visual Art) و موسیقی (Music Performance) هم فعالیت می‌کنم، دامنه فعالیت‌ما محدود به صحنه تئاتر نیست، اصل‌آسم گروه‌ما، گروه هنرهای اجرایی اور گول است.

حتی با منطق شما هم نمی‌توانم پذیرم که مصاحبه ما که همین الان در حال انجام است می‌تواند یک هنر اجرایی باشد.

می‌تواند باشد، اما با کمی تغییر، مثلاً اگر کسی روی آن می‌رویه و نشسته بود و به صحبت‌های ما گوش می‌داد، این مصاحبه می‌توانست یک هنر اجرایی باشد، در همین کتابی که در حال ترجمه آن هستم چنگری به همین قضیه پرداخته که اصل مفهوم اجرا چیست.

در این گفت و گو قصد دارم بحث را بیش تر به سمت تئاتریست مدرن بکشانم که به نظرم عروسی شغال در این حیطه می‌گنجد، حتی اگر یک تئاتر پر فورمن باشد که البته این دو مقوله با هم پیوند هم دارند و برای این حرفم دلیل دارم، اول این که در عروسی شغال ماباود دنیای پر فونی و درونی مواجه هستیم، اما این دو جهان در هم تبلید است، نه موازی است و نه نسبت به همیگر متقدم و با متأخر و این یک ویژگی پست مدرنیست است، بحث من پیش تر بروی ایده فرمی اثر است تا اجرای آن، ایده انتخاب در رنگ سیاه و سفید که در هشتمین خوان هم بود، اما این تئاتری یک پیچیده که آدم را باید وین و یانگ می‌اندازد، نداشت و یا حتی میزان‌ها و یا مفهوم گریزی از یک عنصر، دیگر چتر مفهوم چتر را ندارد.

اشناختی زدایی از نهاد هم هست، چرا که دیگر چتر نهاد پنهان گرفتن از باران و یا چیز دیگری هم نیست، در برخورد با یک اثر از هر دیدگاه می‌شود استفاده کرد، دیدگاه فلسفی و راپیدگاه جامع شاختی و یا سیاسی، این اجرای احساس من و گروه هست به یک متن است که یک نقطه برای ایستاندن است و چون در جامعه‌ای زندگی می‌کنیم که وجوده پست مدرنی در آن وجود دارد، در تئیجه‌ای در اثر منعکس می‌شود، اگرچه ماناگاه به عصر پست مدرن پر تاب شده‌ام و به علت فقر اطلاعاتی و بحث عملی و تجربی اکثر کارهای مان کمی و ادا و اطوار از آب در می‌آید، من یک گمنشده دارم که به دنبال آن هستم و در هر چیزی به دنبال مفهوم حقیقت جوهر آن هستم، من پیش تر به تجسم مخاطب اعتقاد دارم تا به تحمیل به مخاطب.

## علم انسانی و مطالعات فرهنگی

این مقاله به بررسی این مفهوم می‌پردازد. کار باید به سمت یک اثر ابر عروسکی حرکت کند، نه یک سیامی‌باری، هنوز بازیگرم فکر می‌کند که باید از بدن و بیانش مایه بگذراند، سه هفته طول کشید تا با استفاده از یکسری تمرین‌های متد «جان مارتین» و آکوستوپرآل، مکانیزم‌های بازیگرانم را از آن‌ها گیرم؛ سه هفته از شش هفته و قبی که برای تمرین داشتم، مخاطب هم باید برای این مدل کار تربیت شود، در هشتمین خوان گارد مطلعی داشتم که ارتقا مخاطب را مخاطب قطع می‌کرد، اما در عروسی شغال کمی عقب‌نشینی کردم، با این حال که تئاتر عوام فریانه را در این اثر مورد نقد قرار داده‌ام، اما خود آن‌ها

در عروسی شغال از چتر آشنايی زدایی می‌کنیم. يك جور مقابله با همسان‌سازی و هم‌شكل‌سازی است. وقتی برای يك مجموعة صدهزار نفری از آدم‌ها صدهزار لیوان يك‌شكل تولید می‌کنند، دیگر برای ظرف خلاقة آدم‌ها جایی باقی نمی‌ماند. زیرا شیء به عنوان يك کليشة فرمی خودش را تحميل می‌کند.

است که بازيگر بتواند از آنچه که تاکنون آموخته دست پکشد و با مثل کوهستانی با بازيگرانی کار کند که بکر هستند، پشتونهای از آموزش‌های کليشه‌ای معمول بدنبال خود یدک نمی‌کشد. بازي ای که آن‌ها ازانه می‌دهند، ابتدا از ناخودآگاهانشان بیرون می‌آيد و بعد کم کم به مرحله خود آگاهی می‌رسد.

بله درست است، اما همین بازيگران فعلی به گردن تاثیر ایران حق دارند. ما باید از آن‌ها حمایت کنیم، بازيگر تاثیری هست که بعد از هفت سال بازيگری هنوز برای ارتقای خود مشکل دارد. ما باید خودمان از خودمان در تاثیر حمایت کنیم، اما بيش تراز آن که حمایت کنیم، به هم نیش و کلایه می‌زنیم، هر کس کار اجرا کنند، می‌گویند از طرف مدیر وقت مرکز حمایت من شود. در حالی که این طور نیست، به شدت معقدم که هر کس کار خوب بکند، امکان ندارد که دیده شود. جشنواره فجر که يك بخش خيلي کوچک تاثیر دنياست، اگر نمایش خوبی داشته باشید و سی‌دي‌اش را برای هر جشنواره‌اي پفرستيد، امکان ندارد در آن کشور اجرا نرود. اصلاً مستله پیچیده‌ای نیست.

این جواب فرامتنی است.

همان امير رضا کوهستانی که در موردش صحبت کردید، در «کشتستان فستیوال دیرالت» در کشور بلژیک نمایش و فصل روی لیوان‌ها اجرا کرد و اجرای برتر فستیوال شد. این فستیوال يكی از معتبرترین و بزرگترین فستیوال‌های تاثیری اروپاست. تمام روزنامه‌ها و مجلات بازيگری و فرانسوی در مورد کوهستانی و فصل روی لیوان‌ها نوشته‌اند. هر روز که روزنامه‌های خبرنگاری، می‌دیدیم مطلبی در مورد آن چاپ شده. در تماز معتبرترین فستیوال‌های دنیا در حال تهیه از جدیدش هستند. اما هیچ‌کس در ایران، این خبر را کار نکرد و هیچ صحبتی در مورد آن نشد، چنان‌باشد از کوهستانی حمایت کنیم، به عنوان کسی که تاثیر جهانی کارمی کند، آن هم به شکل مطلوب‌اش نه مثل خيلي از کارهایی که می‌روند خارج، توی یک سوله که چک اجرایی کنند. در حالی که مخاطب‌هایش چهارچیخ نفر هستند. من هم همان موقع بازيگر بودم و هر جا که می‌رفتم، آن کار در مورد تاثیر ایران صحبت می‌شد که به ایرانی بودن افتخار می‌کردم. این موقوفت کمی نیست. کسی بتواند به يك زبان اجرایی جهانی دست باید.

اما حمایت نباید به اثر لطمہ بزند. امير رضا کوهستانی اگر همین ایده حمایت از بازيگران موجود را داشت که البته بسيار هم زیباست، به کارش لطمہ می‌خورد. مثلاً اگر به جای بازيگر زن رقص روی لیوان‌ها يك بازيگر سرشناس و قدرتمند تاثیر را انتخاب می‌کرد، احتمالاً چنین درخشنان نمی‌شد.

اما اگر من چهار ماه زمان داشته باشم، بسيوه‌ها و متدهای جدیدی که می‌شناسم، می‌توانم هر بازيگری با هر سیک و سیاقی را به شکل موردنظر خود تغییر دهم. مذاوم تمرین کردن این متدها، مکانیزم آن هارامی کبرد.

و يكی مهم دیگری که در نمایش شما هست، حضور موسيقی به عنوان يك کاراکتر است، نه يك آوا و يا تحمل کننده حس صحنه. موسيقی مستقل عمل

همین عروسی شغال زوج هدانا صبح و عباس غفاری به جنس این نوع کار خيلي نزدیک شده‌اند، اما زوج اشکان صادقی و ندا مقصودی نه. حرکات شان يش از حد درشت و اغراق شده است. از قاب نمایش بیرون می‌زند. مخصوصاً نامقصودی.

من شکل کارکردن ام با بازيگران متفاوت است. دفترچه کارگر دانی ندارم و اصلاً اعتقادی هم به آن ندارم. هیچ وقت بازيگر را در فضای قرار می‌دهم او باید خودش شروع کند با اشیاء ارتباط‌برقرارکردن و از دل تفکرات و حسن و حال خودش بیرون بیاید و از تو بزند. باید بازيگران اش از درون انزوازی هایش بچوخد. من فقط رفتار و حرکات بازيگر را هرس می‌کنم، ما تمرینات مان را با الهام شکیب شروع کردیم، اما به علت سفر آلمان او، نامقصودی را جایگزین کردیم، با این فرض که آبان‌ماه اجرای خواهیم رفた، اما اجرای مانند مهر و من فقط تو استم می‌زنشن های طراحی شده را به او تفهم کنم. اتفاقی که در هشتمین خوان هم با شهره سلطانی افتاد، من هر شب بیرون از سالن می‌ایستادم و حرص می‌خوردم، اما چاره‌ای نداشت، به نظر تغییر بازيگر نیست، تغییر شرایط است. اما جدای این مسائل، کلی از وقت و انزوازی من صرف این می‌شود که تاثیر من، تاثیر تحلیل شخصیت نیست، در نتیجه مدل بازيگر کردن اش متفاوت است، خلی سخت است، زمان می‌برد. سخت است که بعضی از مفاهیم را از ذهن بازيگر پاک کرد، این که او سلطان صحنه نیست. باید در حسن فرو رود. باید در شخصیت غرق شود.

استانی‌سلاسل و سکی همچنان متد آموزش بازيگران ماست و شیوه‌های جدید پایگاه علمی و آموزشی ندارند.

در حالی که تمام کار من مبنی بر انزوازی است؛ تقابل انزوازی، متند که کار می‌کنم متعلق به جان مارتین است، میدان انزوازی میان آدم‌ها، بازيگر باید بگیرد که این انزوازی را بفرستد و دریافت کند. بازيگران انزوازی را من فرستد و مخاطب هم، نتقطه برخورده این دو انزوازی جالی است که مجذوجه تاریخ می‌دهند. نیازی نیست که این قدر از بدن و بینان مان مایه بگذرانیم. دیگر نمایش بدن و قدرت‌نمایی صداسازی های را دیویوی س است. بعضی از بازيگران ماتمام قدرت بازيگران اش در صدای شان است. اگر آن را بگیری، هیچ‌چیز در چشم ندارند. بازيگر باید نقاب هیچ‌کس به صورتش بزند. با میمیکاش به مخاطب اطلاعات ندهد. اجازه دهد که تخلی مخاطب به کار افتد. دخندۀ شما تاثیر تجربی است، در نتیجه باید با آدمهای تجربه‌گر اهمکاری کنید، چه در حیطه متن، چه در حیطه‌های دیگر مثل بازيگری.

همین اتفاق هم افتاد. برای جشنواره امسال متنی از آقای چرمشیر را کار خواهم کرد که اتفاقاً در همین محله هفت چاپ شد. متنی تجربی براساس دخندۀ های ذهنی ما.

حضور یک بازيگر در يك نمایش، انتخاب مستقیم کارگر دان است. مدل بازيگری که مدنظر شماست، خيلي شبه به کارهای امير رضا کوهستانی است. بازي سردو موتوت، اما باز انزوازی. بدون حسن بدون میمک، اما کاملاً تأثیرگذار. و این در صورتی ممکن

می‌کند، مانند يك شخصیت، به طوری که خیلی جاها من تواند جلوی کلام را بگیرد و مقابله آن بایستد. به نظرم تاثیر از طرف تاثیری پیش می‌رود که عصر کلام و پیان در آن سیار کم درست و جای کلام را رانگ، موسیقی و انزوازی صحنه می‌گیرد. و پیون سل امضای من است در هر اثر. صدایش، معماری اش و حضورش که مثل هیچ سازی نیست. مثل یک آدم است. در تاثیر امروز جهان، موسیقی جای کلام را اگرفته و فکر می‌کنم این جایی این تحول پیش آمد که بکت گفت که عصر ما عصر ناگوانی کلام است و کلام حاصلی ندارد جزو تفاهم. در نتیجه تاثیر امروز تاثیر بی‌مرز است. هر کسی از هر نقطه از جهان می‌تواند از آن سهیم بگیرد.

مفهومی بوجود آمده است به نام (Intercultural Performance) یا جرجای چندرهنگی و یا اجرای جهانی. نمی‌توانم معنی فارسی مناسبی برایش بیداشم. همین شیوه‌ای که جان مارتین هم دارد رویش کار می‌کند. ما برای این متد و متدهای اگوستو بیوال و ترکیب این دو باهم کار می‌کنیم. ما به سمتی می‌روم که زبان‌مان زبان ارزی باشد. حتی اگر دیالوگ برقرار کنیم، انزوازی بین من و شماست که فضای ام سازد و پرسه آن هم به این ترتیب است: کشف انزوازی در درون خود، شناخت انزوازی و انتقال انزوازی. انتقال انزوازی از هر دست و یا



است. هم آفتاب درخشان و داغ است، هم باران سیل آسامی باره.

این قضیه به مضمون و فرم اجرای من نزدیک است. سیاهی که در دل خود سپیدی ایجاد می‌کند و بر عکس، همان آرمین و یانگ، سپیدی که در اوچ خود به سیاهی می‌رسد. در حقیقت این جمله، شاهیت دیالوگ‌های نمایش ماست. پایان نمایش قطعی و امیدوار کننده است. زن و مرد به هم می‌رسند و با هم زندگی می‌کنند. این برمی‌گردد به جهانی‌یی شما که در نهایت خوش بین هستید.

من اساساً آدم امیدواری هستم. اگرچه به پایان هیچ چیز فکر نمی‌کنم، فقط فکر می‌کنم که مایک زمانی داریم و باید این زمان به یک تحویل استفاده کیم. از همه چیز می‌توان یک تصویر خوش‌گل ساخت. مامی توائم شرایط را تغییر دهیم، هر زند نباید مایوس شود. باید پرور و بشد. یا حداقل این توهم را در خود ایجاد کند. به سن و سواد هم نیست. در گروه ماسن، سمت، ساقه، سواد و ساعت هیچ محلی از اعراض ندارد. و حرف آخر...

این تها مصاحبه متفاوت و تجربی من بود. تها مصاحبه‌ای بود که از من نبررسیدند این چرخ‌ها یعنی چه، تجربی بودن یعنی مستقیم حرف‌زندن یعنی با واسطه نگاه کردن در نتیجه این مصاحبه هم یک کار تجربی بود.

و ماشینی براساس آن ساخته می‌شود و مخصوصاً آن فرد است. مادر تئاتر امروز از شعر کلام به طرف شعر فضاح‌رکت می‌کنیم، مایا باید مخاطب را در آن مطرح کرد. تئاتر به نقاب‌هار از صورت‌های بارداریم. به طوری که چهره‌ها حالت کودکانه و بدی و معصومانه پیدا کنند و این ممکن نیست جز بر تعالی ارزی‌ها.

لحظه درخشنای در کار وجود دارد... همان لحظه‌ای که در چتر جای دو بازیگرزن و مرد رامی گیرد، نه، ابته آن لحظه هم جالب است، کاش فرست تمرين بیش تری داشتید تا بازیگرها بیش تر با چترها عجین شوند.

اصلاً خودشان چتر بشوند. اگر به آن نقطه برسند که دیگر اینده آآل است. نه، در مورد لحظه‌ای صحبت می‌کنم که مرد به زن می‌گوید: «بریم بیرون. بیرون هم بازونه هم آفتابه، عروسی شغاله». به نظر این لحظه چکیده تمام اثر است. مصداق باز تضادی است که در متن رضایی راد وجود دارد.

این قضیه از شمال می‌آید. نواحی رشت لحظاتی وجود دارد که هم باران می‌آید و هم آفتاب است و هر زمان که این دو با هم تقارن دارند محلی‌های کویند عروسی شغال هاست. من این لحظه را در مسکو دیده‌ام. لحظه خیلی عجیبی

چشم‌ها، ارزی دهان، ارزی بینی. به همین خاطر است که هر زنده‌ای مثل تئاتر برایم ضروری شده است. چون تنها جایی است که می‌شود این مقوله را در آن مطرح کرد. تئاتر به هیچ وجه سینما و یاتلوپریزون نیست. تنها پدیده‌ای است که می‌شود تهیی انسان معاصر را در آن منعکس کردو این تهیی هم مخصوص مایه بک گشوان یک کشور جهان سومی نیست. متعلق به نظام جهان است. با جوان‌های بیژنی که صحبت می‌کرد، دقیقاً همان چیز‌هایی را می‌گفتند که جوانان خودمان در مورد تهیی در مورد عدم در ک درست مقاهم، در مورد تزلیل روابط انسانی، در مورد عاطله، عشق، تئاتر هنوز بکارت انسان‌های اولیه را دارد در برخورد با اشیاء انسان‌های اولیه اولین شاعرهاي جهان هم محسوب می‌شوند. برای همین است که مادر عروسی شغال از چتر اشنازی زدنی می‌کنیم. یک جور مقابله با مهسان‌سازی و هم‌شکل سازی است. وقتی برای یک مجموعه صد هزار نفری از آدمها صدهزار لبوان یکشکل تولید می‌کنند، دیگر برای ظرف خلاصه‌آدم‌ها جایی باقی نمی‌ماند. زیارتی به عنوان یک کلیشه فرمی خودش را تحمل می‌کند. در حالی که صنعت نیز دارد تحول پیدامی کند. امروز در کشورهای پیش‌رفته براساس نیازها و شخصیت شما لباس مخصوص به خود شما طراحی می‌کنند که همان یک عدد است و مشابهی ندارد. سیستم هوشمند، نیازهای روحی و روان‌شناسی فرد را تعریف می‌کند